



BOSCH



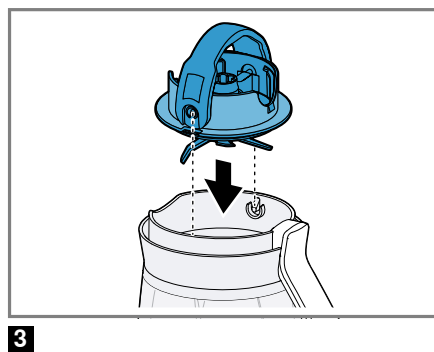
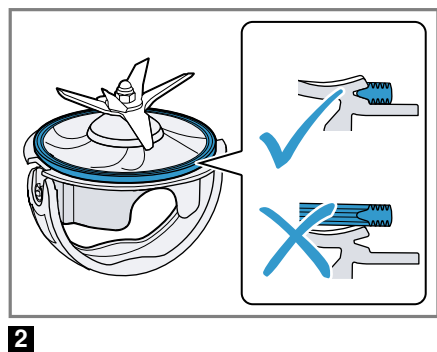
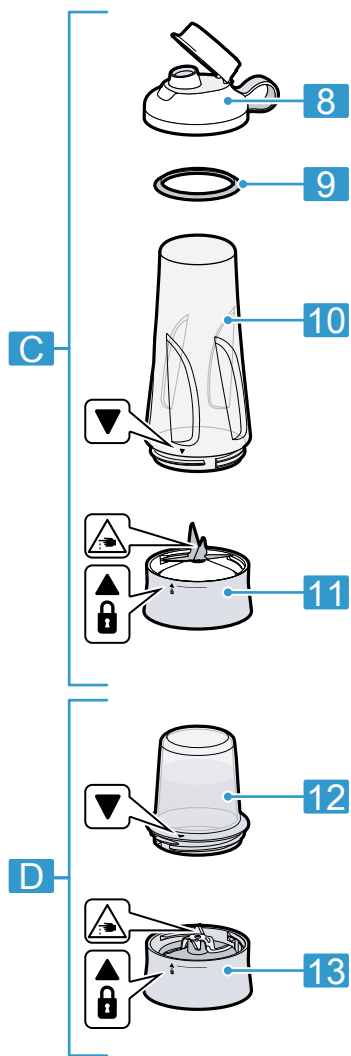
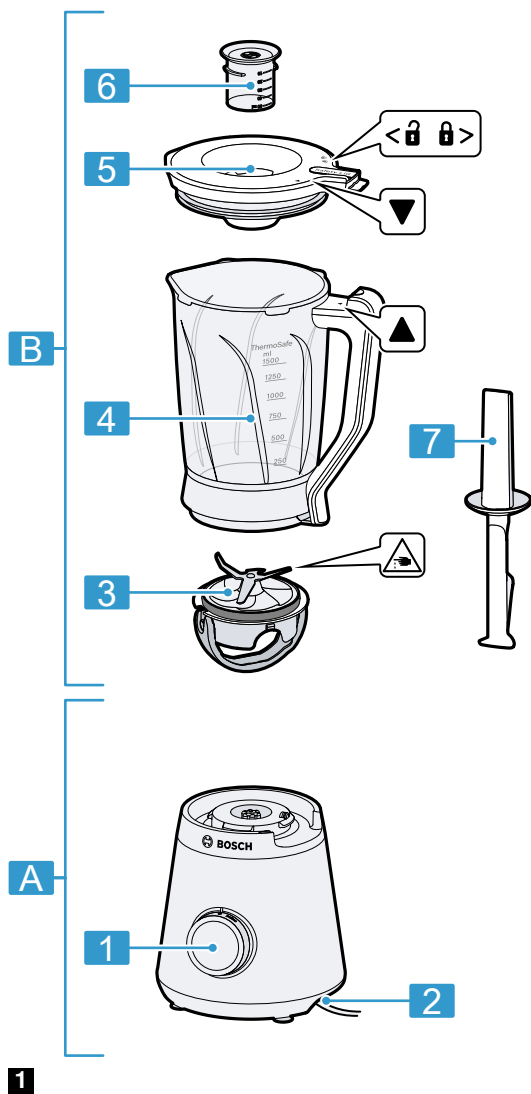
Register your
new appliance
now at MyBosch and
enjoy benefits free of
charge:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**

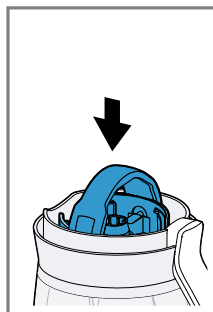
VitaPower Serie | 4

MMB419...

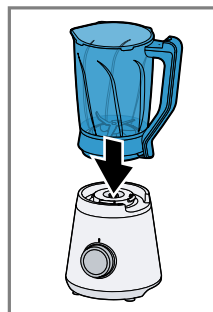
[cs]	Návod k obsluze	Stolní mixér	11
[sk]	Návod na používanie	Stolný mixér	14



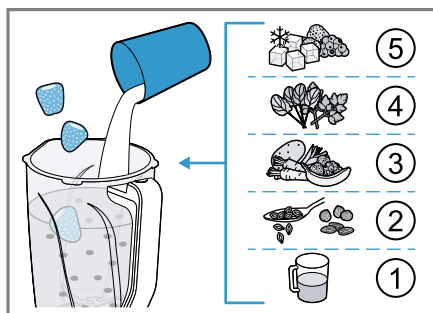
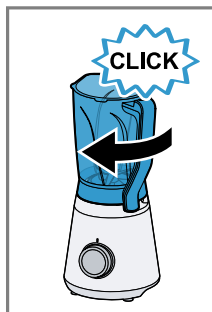




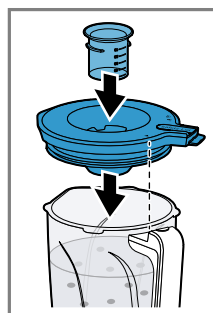
4



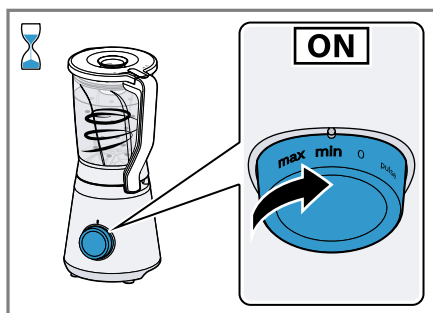
5



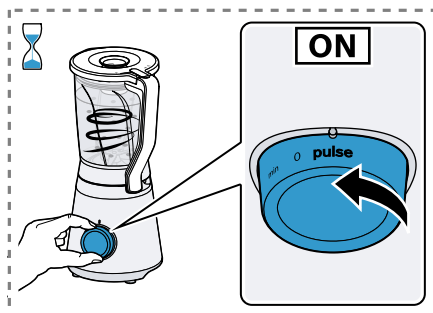
6



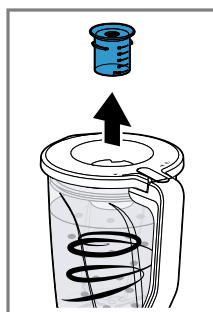
7



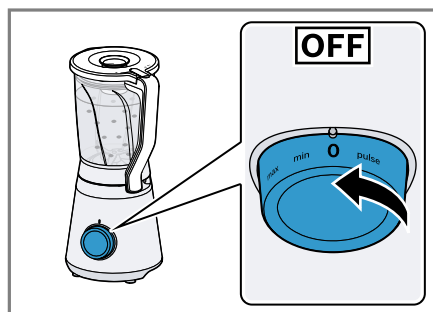
8



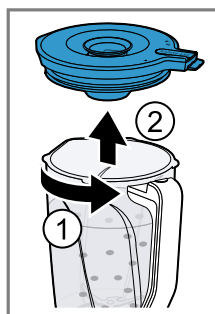
9



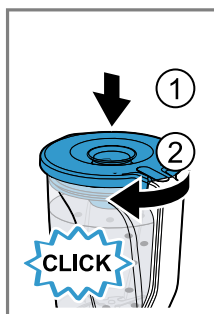
10



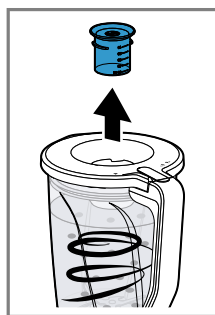
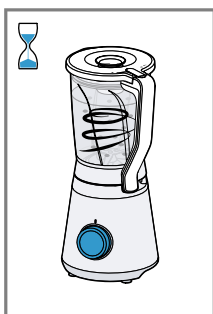
11



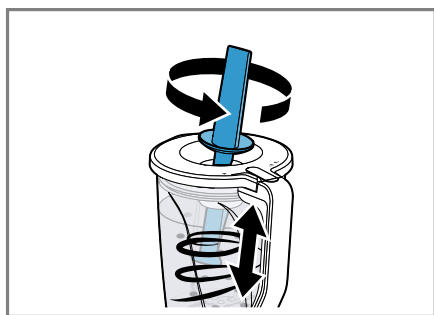
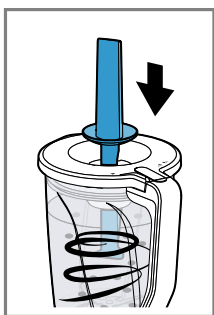
12



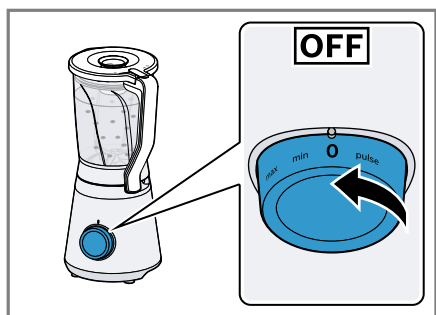
13



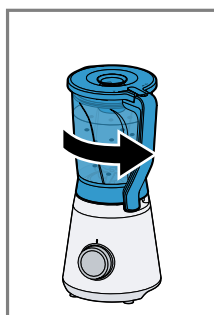
14



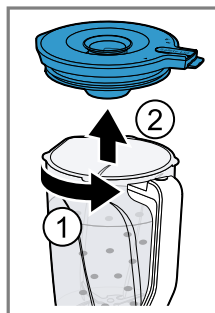
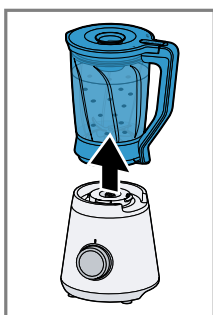
15



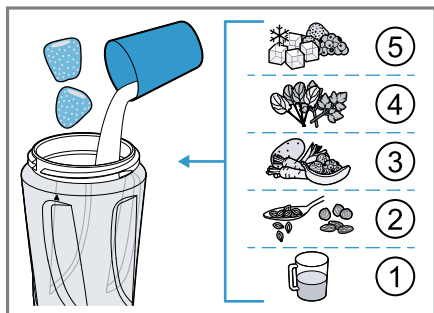
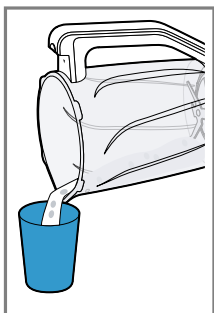
16



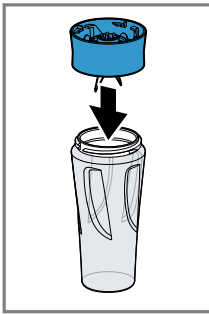
17



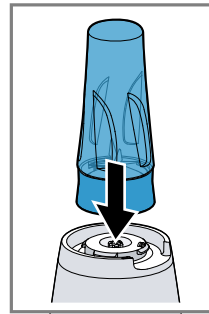
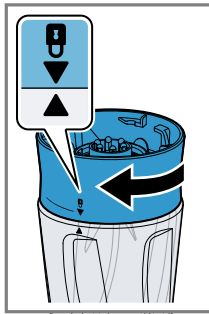
18



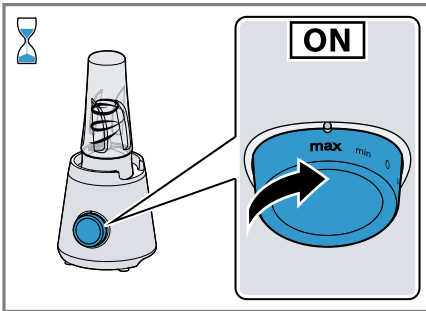
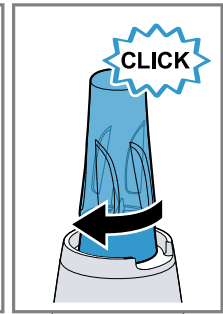
19



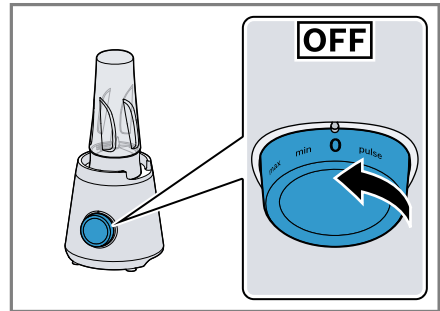
20



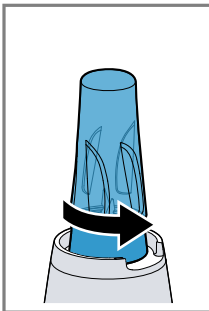
21



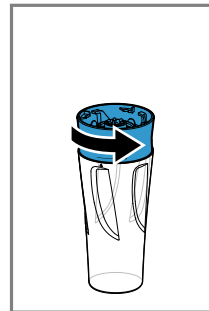
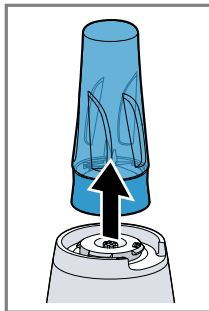
22



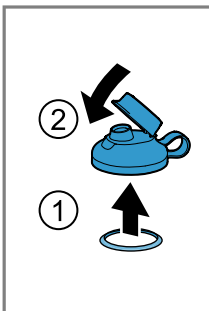
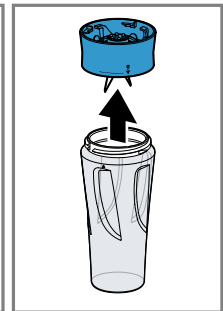
23



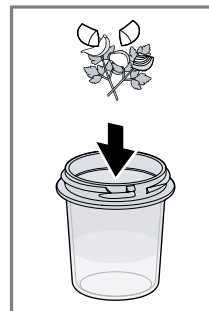
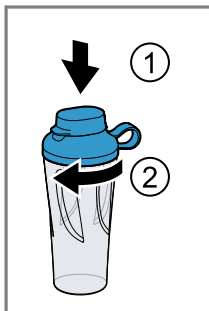
24



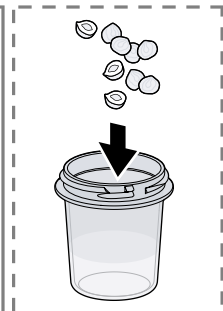
25

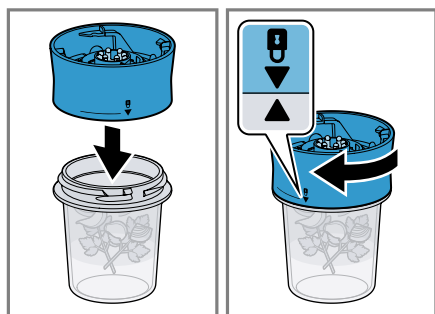


26

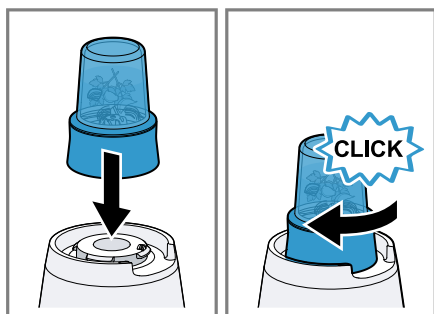


27

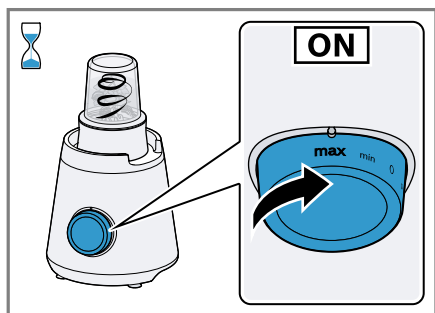




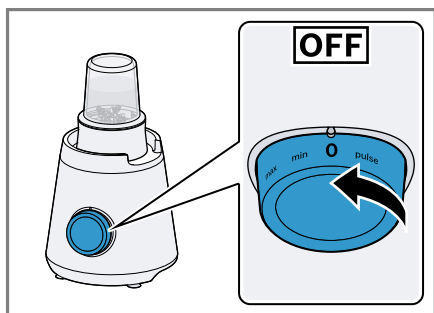
28



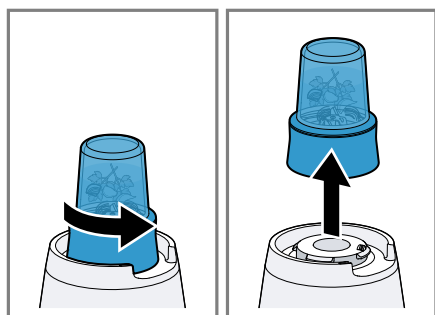
29



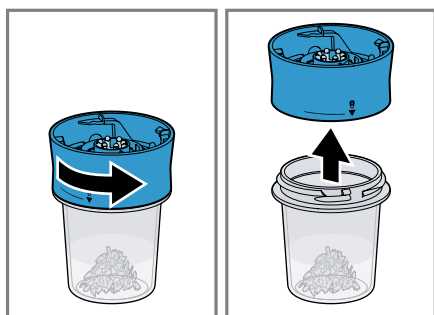
30



31



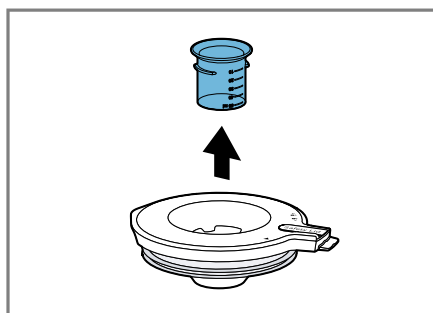
32



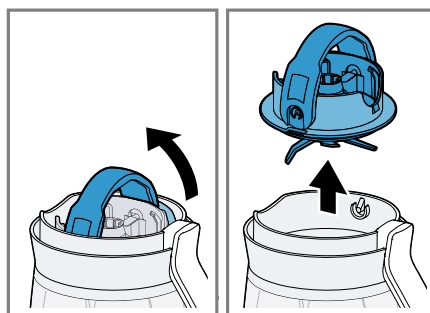
33

					
	✓	✗	✗	✗	✗
	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓
	✗	✗	✓	✓	✓

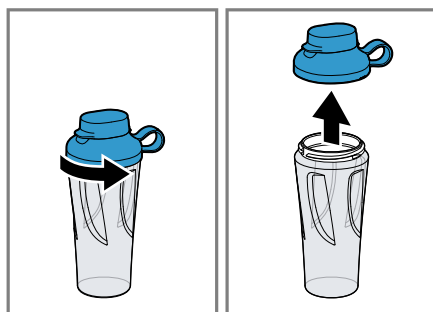
34



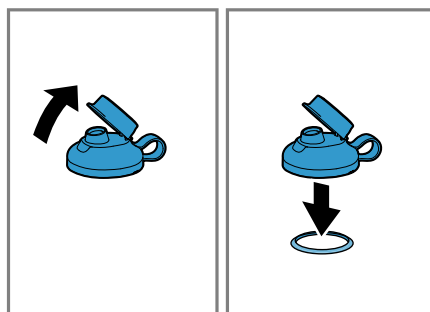
35



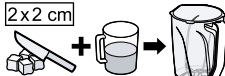
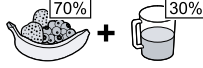
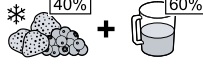
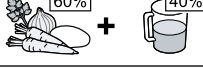
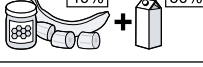
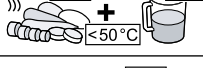
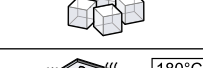
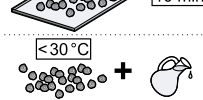
36

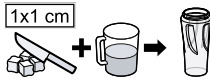
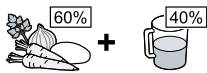
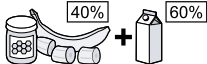
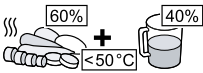


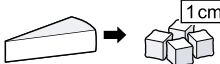
37



38

						
				300 - 1300 g	max	45 - 90 s
				300 - 1300 g	max	45 - 90 s
				300 - 1000 g	max	ⓘ 45 - 120 s
				300 - 1300 g	max	ⓘ 45 - 90 s
				300 - 1500 g	min	20 - 30 s
				300 - 1000 g	min	30 - 60 s
				300 - 1000 g	max	ⓘ 45 - 90 s
				300 - 1300 g	max	45 - 90 s
				(5 - 10) x 10 g	pulse	(2 - 3) x 1 s
				400 g	max	ⓘ 120 s

		 MIN-MAX		 00:00
		200 - 500 g	max	45 - 90 s
		200 - 500 g	max	45 - 90 s
		200 - 600 g	max	⚠ 45 - 90 s
		200 - 600 g	max	⚠ 60 - 90 s
		200 - 600 g	min	20 - 30 s
		200 - 600 g	max	⚠ 45 - 60 s

				
		50 g	max	3 - 6 s
		10 x 	pulse	(1 - 2) x 1 s
		50 g	min	(1 - 3) x 1 s
		5 g	pulse	1 s
		70 g	max	30 s
		X	X	X
		X	X	X
		70 g	max	5 s
		50 g	pulse	8 x 1 s
		X	X	X
		50 g	max	30 s
		X	X	X

- Pečlivě si přečtete tento návod.
- Uchovejte návod a také informace o výrobku pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.
- V případě poškození při přepravě spotřebič nepřipojujte.

Spotřebič používejte pouze:

- s originálními díly a příslušenstvím.
- k mixování a rozmixování.
- k mixování ovoce a zeleniny při přípravě smoothie.
- pro rozsekání kostek ledu.
- k přípravě těst na palačinky a k přípravě sorbetů.
- pro mletí a sekání malého množství koření, obilovin nebo kávy. Koření je např. pepř, římský kmín, jalovec, skořice, sušený anýz nebo šafrán. Obilí je např. pšenice, proso, lněné semínko.
- Ke krájení tvrdých sýrů, cibule, bylinek, česneku, ovoce, zeleniny.
- pod dozorem.
- pro množství zpracovávaná běžně v domácnosti a jim odpovídající doby.
- pro soukromé použití v domácnosti a v uzavřených místnostech domova při prostorové teplotě.
- do maximální nadmořské výšky 2000 m nad mořem.

Spotřebič se musí po každém použití, pokud není pod dozorem, před smontováním, demontáží nebo čištěním a v případě poruchy vždy odpojit od elektrické sítě.

Tento spotřebič mohou používat osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.

Děti si nesmí se spotřebičem hrát.

Čištění a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti.

Spotřebič nesmí používat děti. Dětem zabraňte v přístupu ke spotřebiči a přívodnímu kabelu.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič.
- ▶ Nikdy nepoužívejte spotřebič s natrženým nebo zlomeným povrchem.
- ▶ Při odpojování spotřebiče z elektrické sítě nikdy netahejte za síťový kabel. Vždy tahejte za síťovou zástrčku síťového kabelu.
- ▶ Pokud je spotřebič nebo síťový kabel poškozený, ihned odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce.
- ▶ Spotřebič zapojte a používejte pouze v souladu s údaji na typovém štítku.
- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.
- ▶ Spotřebič nebo síťový kabel nikdy neponořujte do vody a nedávejte ho do myčky na nádobí.
- ▶ Spotřebič používejte pouze v uzavřených místnostech.
- ▶ Spotřebič nikdy nevystavujte velkému teplu a vlhkosti.
- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe.
- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s horkými částmi spotřebiče nebo zdroji tepla.
- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s ostrými rohy nebo hranami.

- ▶ Síťový kabel nikdy nelámejte, nestlačujte a neprovádějte na něm změny.
- ▶ Spotřebič nikdy neumísťujte na horkém povrchu nebo v blízkosti horkých povrchů.
- ▶ Při plnění horkých tekutin do stolního mixéru buďte opatrní, náhle může unikat horká pára.
- ▶ Do mixovací nádoby naplňujte maximálně 1000 ml horké nebo pěnící potraviny.
- ▶ Při zpracování horkých potravin buďte opatrní.
- ▶ Přes spotřebič se nenaklánějte.
- ▶ V mixovací nádobě To-Go nezpracovávejte potraviny o teplotě vyšší 50 °C.
- ▶ V mixovací nádobě nezpracovávejte potraviny o teplotě vyšší 70 °C.
- ▶ Díly, které vykazují trhliny nebo jiná poškození nebo díly, které správně nesedí, vyměňte za originální náhradní díly.
- ▶ Spotřebič používejte jen v kompletně sestaveném stavu.
- ▶ Při čištění a vyprazdňování mixovací nádoby dávejte pozor na ostré čepele.
- ▶ Čepelí se nikdy nedotýkejte holýma rukama.
- ▶ Ke stlačení potraviny směrem dolů použijte vhodnou pomůcku.
- ▶ Pokud je mixovací nádoba nasazena na základním spotřebiči, nikdy do ní nesahejte rukou.
- ▶ Mixér vždy používejte s nasazeným víkem nebo ochranou podle popisu v návodu.
- ▶ Dodržujte pokyny pro čištění.
- ▶ Před každým použitím čistěte povrchy, které mají kontakt s potravinami.

Zabránění věcným škodám

- ▶ Spotřebič nikdy neprovodíte ve volnoběhu.
- ▶ Nepřekračujte maximální zpracovávaná množství.
- ▶ Mixovací nádobu nikdy nepoužívejte v mikrovlnné nebo pečicí troubě.
- ▶ Před použitím zkontrolujte, zda se v mixovací nádobě nenachází cizí tělesa.
- ▶ Při provozu nevsnute do mixovací nádoby kromě přiloženého pěchovadla žádné předměty, např. vařečky.

Seznámení

Přehled

Po vybalení zkontrolujte všechny díly na poškození vzniklá při přepravě a jejich kompletnost.

→ Obr. 1

A	Základní spotřebič
B	Mixovací nádoba
C	Mixovací nádoba To-Go s nástavcem s nožem ¹
D	Univerzální drtič
1	Otočný přepínač
2	Uložení kabelu
3	Nástavec s nožem EasyClick s těsněním
4	Stupnice
5	Víko s plnicím otvorem
6	Odměrka
7	Pěchovadlo
8	Víko s uzavíratelným otvorem na pití
9	Těsnění

10	Mixovací nádoba To-Go
11	Nástavec s nožem To-Go
12	Nádoba s univerzálním drtičem
13	Vložka nože s nožem kráječe a mlýnku

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

Symboly

Zde naleznete přehled symbolů na vašem spotřebiči.

Symbol	Vysvětlení
	Značky polohy

Otočný přepínač

Symbol	Popis
0	Vypněte spotřebič.
min	Nejnižší rychlost: Mixování potravin, které nemají být rozsekané příliš jemně.
max	Maximální rychlost: Mixování, rozšlehání, míchání, našlehání a rozsekání potravin.
pulse	Mžikové zapnutí: Maximální rychlost, dokud se otočný přepínač drží v této poloze

Bezpečnostní systémy

Pojistka proti zapnutí

Pojistka proti zapnutí zabrání nechtěnému zapnutí vašeho spotřebiče.

Spotřebič lze zapnout a ovládat, když je správně nasazená mixovací nádoba a je zajištěné víčko.

Pojistka proti přetížení

Pojistka proti přetížení zabrání tomu, aby nedošlo k poškození motoru a jiných součástí příliš vysokým zatížením.

Ovládání

Všeobecné pokyny

Pro optimální využití vašeho přístroje dodržujte pokyny.

- Dodržujte doporučená množství, nastavení, doby zpracování a další pokyny.
→ "Příklady použití", Strana 13
- Do mixovací nádoby a mixovací nádoby To-Go přidávejte přísady v následujícím pořadí: Tekutiny, semínka a oříšky, čerstvé ovoce a zelenina, listová zelenina, mražené ovoce a zelenina, led.
- Před mixováním v mixovací nádobě nakrájejte potraviny na přibližně 2 cm velké kostky. Pro mixovací nádobu To-Go nebo univerzální drtič nakrájejte kostky o velikosti cca 1 cm.
- Pomocí mžikového zapnutí můžete potraviny mixovat jen krátce nebo v intervalech.

Instalace spotřebiče

1. Spotřebič postavte na stabilní, rovnou, čistou a hladkou pracovní plochu.
2. Nastavte síťový kabel na požadovanou délku.
 - Pro zkrácení délky kabelu vsuňte kabel do příhrádky na uchování kabelu.
 - Pro opětovné prodloužení délky kabelu vytáhněte kabel z příhrádky na uchování kabelu.
3. Nezapojujte síťovou zástrčku.

Příprava mixovací nádoby

Poznámky

- Zkontrolujte těsnění na nastavci s nožem EasyKlick. Sejmuté těsnění znovu správně nasadte.
- Pokud je těsnění poškozené nebo není správně umístěné, může vytékat tekutina.

→ Obr. 2 - 4

Mixování potravin s mixovací nádobou

→ Obr. 5 - 9

Doplnění potravin

→ Obr. 10 - 13

Použití pěchovadla

→ Obr. 14 - 15

Vyprázdnění mixovací nádoby

→ Obr. 16 - 18

Mixování potravin s mixovací nádobou To-Go

→ Obr. 19 - 26

Zpracování potravin univerzálním drtičem

→ Obr. 27 - 33

Přehled čištění

Po použití ihned všechny součásti vyčistěte, aby nedocházelo k zasychání zbytků.

- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující alkohol nebo lih.

- ▶ Nepoužívejte ostré, špičaté nebo kovové předměty.
- ▶ Nepoužívejte drsné utěrky ani abrazivní čisticí prostředky.
- ▶ Nástavec s nožem nikdy nepokládejte čepelemi dolů.

Očistěte jednotlivé díly podle údajů uvedených v tabulce.

→ Obr. 34

Příprava čištění

Sestavené díly před čištěním oddělte.

→ Obr. 35 - 38

Příklady použití

Poznámka: U příkladů, které jsou v tabulkách označené ①, nechte spotřebič po 3 provozních cyklech vychladnout na pokojovou teplotu!

Dodržujte údaje a hodnoty uvedené v tabulkách.

Mixovací nádoba

→ Obr. 39

Poznámka

Omezení pro zpracování v mixovací nádobě:

- Nedrtíte potraviny jako mandle, cibuli, petržel a maso.
- Mixování pomazánek, jako arašidového másla, kokosového másla nebo ořechových pomazánek, je možné jen s pěchovací pomůckou.
- V mixéru nelze připravovat majonézu.
- Nikdy nemíchejte potraviny bez tekutiny.
- Pevné potraviny míchejte s dostatečným množstvím tekutiny.
- Práškové potraviny před mixováním smíchejte s dostatečným množstvím tekutin nebo je v tekutině zcela rozpuštěte. Práškové potraviny jsou např. cukr moučka, kakaový prášek, pražené sójové boby, mouka, proteinový prášek.
- Pokud se přísady v mixovací nádobě řádně neotáčejí a nemíchají, použijte pěchovadlo a stlačte přísady dolů.

Příklad receptu

Sportovní nápoj

Přísady

- 250 g medu (studeného, 7-9 °C)
- 5 g skořice
- 200 g mléka (teplého, 65 °C)

Příprava

- Med a skořici dejte do mixéru.
- Přísady mixujte 5 sekund na stupeň max.
- Přidejte mléko.
- Přísady mixujte 5 sekund na stupeň max.

Mixovací nádoba To-Go

→ Obr. 40

Univerzální drtič

→ Obr. 41

Poznámka

Omezení pro zpracování v univerzálním drtiči:

- V univerzálním drtiči nikdy nezpracovávejte tekutiny nebo velmi tekuté potraviny.

- Nemelte veľmi suché alebo pevné potraviny, ktoré sú väčšie než kávová zrna. Nevhodné potraviny sú napr. muškátový oriešok a suchý zázvor.
- Rozmiešajte maximálne 50 g pevných potravín pri maximálnej rýchlosti na maximálne 1 s alebo 1 - 5 impulzů, není-li v tabuľke receptů uvedenó jinak.
- Nemelte cukr.
- Nekrájajte kostky ľadu.
- Univerzálny drtič není vhodný k výrobě ořechových pomazánek.
- Univerzálny drtič není vhodný pro jemné rozmělnění masa, např. pro bolognese.

Odstranění poruch

Spotřebič nepracuje.

Přístroj nemá proud.

- Zkontrolujte, zda je váš spotřebič napájen el. proudem.

Spotřebič buzuí.

Nůž je zablokovaný nebo jde ztěžka.

- Otočný přepínač nastavte na 0.
- Odstraňte blokádu.

Spotřebič se během používání vypne.

Příliš velké zpracovávané množství nebo příliš dlouhá doba zpracování.

- Otočný přepínač nastavte na 0.
- Zmenšete mixované množství.
- Nechte spotřebič vychladnout na pokojovou teplotu.

Z nástavce s nožem vytéká tekutina.

Chybí těsnění mezi mixovací nádobou a nástavcem s nožem.

- Nasadte těsnění na nástavec s nožem EasyKlick.

Smontovanou mixovací nádobu To-Go nelze nasadit na základní spotřebič.

Nástavec s nožem To-Go není správně přišroubovaný a bezpečnostní uzávěr zamezuje nasazení.

- Nástavec s nožem To-Go otočte až na doraz ve směru pohybu hodinových ručiček.

→ Obr. 20

Značky ▼ a ▲ musí být vzájemně vyrovnané.

Víko na mixovací nádobě To-Go netěsní.

Chybí těsnění ve víčku.

- Nasadte těsnění.

Smontovaný univerzální drtič nelze nasadit na základní spotřebič.

Nástavec s nožem není správně přišroubovaný a bezpečnostní uzávěr zamezuje nasazení.

- Nástavec s nožem otočte až na doraz ve směru pohybu hodinových ručiček.

→ Obr. 28

Značky ▼ a ▲ musí být vzájemně vyrovnané.

Likvidace starého spotřebiče

- Spotřebič ekologicky zlikvidujte.

Informace o aktuálních možnostech likvidace obdržíte u specializovaného prodejce nebo na obecním nebo městském úřadu.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

Zákaznický servis

Informace podle nařízení (EU) 2023/826 najdete online na www.bosch-home.com na stránce výrobku a stránce k servisu vašeho spotřebiče u návodů k použití a dalších doplňujících dokumentů.

Bezpečnost

sk

- Starostlivo si přečítajte tento návod.
- Návod, ako aj ďalšie informácie o produkte uschovajte pre neskoršie použitie alebo ďalšieho majiteľa.
- Nepripájajte spotrebič, ak došlo k poškodeniu počas prepravy.

Tento spotrebič používajte len:

- s originálnymi dielmi a príslušenstvom.
- miešanie a rozmixovanie,
- na miešanie ovocia a zeleniny na prípravu nápojov smoothie,
- na drvenie kociek ľadu
- na prípravu palacinkového cesta a sorbetov,
- na mletie a sekanie menších množstiev korenín, obilí alebo kávy. Korenie je napr. čierne korenie, rasca, borievka, škoric, sušený aníz alebo šafran. Obilie je napr. pšenica, proso, ľanové semienka.
- na krájanie tvrdého syra, cibule, byliniek, cesnaku, ovocia, zeleniny.
- pod dozorom.
- pre množstvá bežne spracúvané v domácnosti a pri bežných časoch spracovania.

- v súkromných domácnostiach a v uzavretých priestoroch domáceho prostredia pri izbovej teplote.
- maximálne do výšky 2000 m nad morom.

Odpojte spotrebič od elektrickej siete po každom použití, alebo ak je spotrebič bez dozoru, pred jeho zmontovaním, rozoberaním alebo čistením, ako aj v prípade poruchy. Tento spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami iba vtedy, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené o bezpečnej obsluhu spotrebiča a porozumeli prípadným nebezpečenstvám.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti.

Spotrebič nesmú používať deti. Deti sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti od spotrebiča a prírodného vedenia.

- ▶ Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič.
- ▶ Nikdy nepoužívajte spotrebič s prasknutým alebo zlomeným povrchom.
- ▶ Nikdy neťahajte za sieťové prírodné vedenie, keď ho chcete odpojiť od elektrickej siete. Vždy odpojte sieťovú zástrčku sieťového prírodného vedenia.
- ▶ Keď je spotrebič alebo sieťové prírodné vedenie poškodené, okamžite vytiahnite zástrčku sieťového prírodného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.
- ▶ Spotrebič pripojte a prevádzkujte len podľa údajov na výrobnom štítku.
- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.
- ▶ Spotrebič ani napájací kábel nikdy neponárajte do vody ani ho neumývajte v umývačke riadu.
- ▶ Spotrebič používajte iba v uzavretých priestoroch.
- ▶ Nikdy nevystavujte spotrebič vysokým teplotám alebo vlhkosti.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič ani vysokotlakový čistič.
- ▶ Sieťové prírodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s horúcimi časťami spotrebiča alebo tepelnými zdrojmi.
- ▶ Sieťové prírodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s ostrými špicami alebo hranami.
- ▶ Nikdy neohýbajte, nestláčajte ani nevymieňajte sieťové prírodné vedenie.
- ▶ Nikdy neumiestňujte spotrebič na horúce povrchy ani do ich blízkosti.
- ▶ Pri nalievaní horúcich tekutín do stolného mixéra buďte opatrní, pretože z tekutín môže vystupovať horúca para.
- ▶ Naplňte maximálne 1000 ml horúcich alebo peniacich potravín do nádoby na mixovanie.
- ▶ Pri spracovaní horúcich jedál buďte opatrní.
- ▶ Nenakláňajte sa nad spotrebič.
- ▶ V nádobe na mixovanie To-Go nespracúvajte horúce potraviny s teplotou nad 50 °C.
- ▶ V nádobe na mixovanie nespracúvajte horúce potraviny s teplotou nad 70 °C.
- ▶ Časti, ktoré vykazujú praskliny alebo iné poškodenia alebo nie sú správne usadené sa musia vymeniť za originálne náhradné diely.
- ▶ Spotrebič používajte len vtedy, ak je kompletne zmontovaný.
- ▶ Pri čistení a vyprázdňovaní nádoby na mixovanie si dávajte pozor na ostré čepele.
- ▶ Čepelí sa nikdy nedotýkajte holými rukami.
- ▶ Ak chcete potraviny zatlačiť nadol, použite vhodný nástroj.

- ▶ Do nádoby na mixovanie nikdy nevkladajte ruku, ak je pripevnená na základnom spotrebiči.
- ▶ Mixér vždy používajte s nasadeným vekom alebo ochranným krytom, ako je uvedené v návode.
- ▶ Dodržiavajte pokyny týkajúce sa čistenia.
- ▶ Plochy, ktoré prichádzajú do styku s potravinami, vyčistite pred každým použitím.

Zabránenie vecným škodám

- ▶ Spotrebič nikdy neprevádzkujte v chode naprázdno.
- ▶ Neprekračujte maximálne množstvá spracovania.
- ▶ Nádobu na mixovanie nikdy nepoužívajte v mikrovlnnej rúre alebo v rúre na pečenie.
- ▶ Pred použitím skontrolujte, či sa v mixovacej nádobe nenachádzajú cudzie predmety.
- ▶ Počas prevádzky nevkladajte do mixovacej nádoby žiadne predmety okrem priloženého posúvača, napr. varechy.

Oboznámenie sa

Prehľad

Po vybalení skontrolujte všetky diely na eventuálne poškodenia vzniknuté pri preprave a úplnosť pri dodaní.

→ **Obrázok 1**

A	Základný spotrebič
B	Nádoba na mixovanie
C	Nádoba na mixovanie To-Go s nadstavcom s nožmi ¹
D	Univerzálny sekáčik
1	Otočný prepínač
2	Uloženie kábla
3	Nadstavec s nožmi EasyKlick s tesnením
4	Stupnica
5	Veko s plniacim otvorom
6	Odmerka
7	Posúvač
8	Veko s uzatvárateľným otvorom na pitie
9	Tesnenie
10	Nádoba na mixovanie To-Go
11	Nadstavec s nožmi To-Go
12	Nádoba pre univerzálny sekáčik
13	Nadstavec s nožom na sekanie/mletie

¹ V závislosti od vybavenia spotrebiča

Symboly

Tu nájdete prehľad symbolov vášho spotrebiča.

Symbol	Vysvetlenie
	Označenie polohy

Otočný prepínač

Symbol	Opis
0	Vypnutie spotrebiča.
min	Najnižšia rýchlosť: mixovanie potravín, ktoré by nemali byť nakrájané príliš nadrobno.
max	Najvyššia rýchlosť: miešanie, rozmixovanie, emulgovanie, napenenie a sekanie potravín.
pulse	Momentové spínanie: najvyššia rýchlosť, kým je otočný prepínač v tejto polohe.

Bezpečnostné systémy

Poistka proti náhodnému zapnutiu

Poistka proti zapnutiu bráni, aby sa váš spotrebič neúmyselne zapol.

Ak je nádoba na mixovanie správne nasadená a veko je zaistené, je možné spotrebič zapnúť a obsluhovať.

Poistka proti preťaženiu

Poistka proti preťaženiu zabráňuje, aby sa motor a ďalšie konštrukčné diely poškodili následkom vysokého zataženia.

Obsluha

Všeobecné upozornenia

Dodržiavajte uvedené inštrukcie a používajte tak svoj spotrebič optimálne.

- Rešpektujte odporúčané množstvá, nastavenia, doby spracovania a ďalšie pokyny.
→ *"Príklady použitia", Strana 17*
- Nádobu na mixovanie a nádobu na mixovanie To-Go naplňte v tomto poradí: tekutiny, semienka a orechy, čerstvé ovocie a zelenina, listová zelenina, mrazené ovocie a zelenina, ľad.
- Pred mixovaním v nádobe na mixovanie nakrájajte potraviny na cca 2-centimetrové kocky. Pre nádobu na mixovanie To-Go alebo univerzálny sekáčik nakrájajte kocky vo veľkosti asi 1 cm.
- Použite momentové spínanie, aby ste vymiešali potraviny len krátko alebo v intervaloch.

Inštalácia spotrebiča

1. Spotrebič postavte na stabilnú, rovnú, čistú a hladkú pracovnú plochu.
2. Nastavte potrebnú dĺžku sieťového kábla.
 - Ak chcete kábel skrátiť, posuňte ho do priehradky na uloženie kábla.
 - Ak chcete kábel znova predĺžiť, vytiahnite ho z priehradky na uloženie kábla.
3. Nezasuvajte sieťovú zástrčku.

Príprava nádoby na mixovanie

Poznámky

- Skontrolujte tesnenie na nastavci s nožmi EasyKlick. Odstránené tesnenie znova správne vložte.
- Pokiaľ je tesnenie poškodené alebo nebolo správne nasadené, môže vytekať tekutina.

→ Obrázok 2 - 4

Spracovanie potravín pomocou nádoby na mixovanie

→ Obrázok 5 - 9

Pridanie potravín

→ Obrázok 10 - 13

Použitie posúvača

→ Obrázok 14 - 15

Vyprázdnenie nádoby na mixovanie

→ Obrázok 16 - 18

Spracovanie potravín pomocou nádoby na mixovanie To-Go

→ Obrázok 19 - 26

Spracovanie potravín pomocou univerzálneho sekáčika

→ Obrázok 27 - 33

Prehľad čistenia

Po použití okamžite vyčistite všetky diely, aby zvyšky neprišlihli.

- ▶ Nepoužívajte čistiace prostriedky s obsahom alkoholu alebo liehu.
- ▶ Nepoužívajte ostré, špicaté alebo kovové predmety.
- ▶ Nepoužívajte drsné utierky ani čistiace prostriedky.
- ▶ Nastavec s nožmi nikdy neukladajte čepeľou smerom nadol.

Jednotlivé diely vyčistite podľa údajov v tabuľke.

→ Obrázok 34

Príprava čistenia

Zmontované diely pred čistením odpojte.

→ Obrázok 35 - 38

Príklady použitia

Poznámka: Pri príkladoch označených v tabuľkách znakom ① nechajte spotrebič po 3 prevádzkových cykloch vychladnúť na izbovú teplotu!

Dodržiavajte údaje a hodnoty v tabuľkách.

Nádoba na mixovanie

→ Obrázok 39

Poznámka

Obmedzenia pri spracovaní v nádobe na mixovanie:

- Nesekejte potraviny ako mandle, cibulu, petržlenovú vňaf a mäso.
- Mixovanie nátierek, ako je arašidové maslo, kokosové maslo alebo orechové nátierky, je možné iba s použitím piesta.
- Mixér nevie vyrobiť majonézu.
- Nikdy nemixujte potraviny bez tekutiny.

- Pevné potraviny zmiešajte s dostatočným množstvom tekutiny.
- Práškové potraviny pred mixovaním zmiešajte s dostatočným množstvom tekutiny alebo ich úplne rozpustite v tekutine. Medzi práškovité potraviny patrí napr. práškový cukor, kakao, pražené sójové bôby, múka, proteínový prášok.
- Ak sa ingrediencie v nádobe na mixovanie neotáčajú a nemiešajú, použite posúvač, aby ste posunuli ingrediencie smerom nadol.

Názorný recept

Športový nápoj

Ingrediencie

- 250 g med (studený, 7-9 °C)
- 5 g škoric
- 200 g mlieko (teplé, 65 °C)

Príprava

- Med a škoricu dajte do mixéra.
- Prísady 5 sekundy/sekúnd mixujte na stupni max.
- Pridajte mlieko.
- Prísady 5 sekundy/sekúnd mixujte na stupni max.

Nádoba na mixovanie To-Go

→ Obrázok 40

Univerzálny sekáčik

→ Obrázok 41

Poznámka

Obmedzenia pri spracovaní s univerzálnym sekáčikom:

- Pomocou univerzálneho sekáčika nikdy nepripravujte tekutiny alebo veľmi tekuté potraviny.
- Nedávajte mlieť veľmi suché alebo pevné potraviny, ktoré sú väčšie ako kávové zrná. Nevhodné potraviny sú napr. muškátový oriešok a suchý zázvor.
- Nasekajte maximálne 50 g pevných potravín pri maximálnej rýchlosti na maximálne 1 s alebo 1 - 5 impulzov, pokiaľ nie je v tabuľke receptov uvedené inak.
- Nemelte cukor.
- Nesekejte kocky ľadu.
- Univerzálny sekáčik nie je vhodný na prípravu orechovej nátierky.
- Univerzálny sekáčik nie je vhodný na jemné pomletie mäsa, napr. pre bolognese.

Odstránenie porúch

Spotrebič nefunguje.

Do spotrebiča neprúdi elektrický prúd.

- ▶ Skontrolujte, či je váš spotrebič napájaný elektrickým prúdom.

Spotrebič bzučí.

Nôž je zablokovaný alebo sa ťažko pohybuje.

- ▶ Otočný spínač nastavte na 0.
- ▶ Odstráňte príčinu blokovania.

Spotrebič sa počas používania vypína.

Spracúvané množstvo je príliš vysoké alebo trvanie spracovania bolo príliš dlhé.

- ▶ Otočný spínač nastavte na 0.
- ▶ Zredukujte spracovávané množstvo.

- Nechajte spotrebič vychladnúť na izbovú teplotu.

Z nadstavca s nožmi vytečá tekutina.

Chýba tesnenie medzi nádobou na mixovanie a nadstavcom s nožmi.

- Vložte tesnenie na nadstavec s nožmi EasyKlick.

Poskladaná nádoba na mixovanie To-Go sa nedá nasadiť na základný spotrebič.

Nadstavec s nožmi To-Go nie je správne zaskrutkovaný a bezpečnostný uzáver zabraňuje nasadeniu.

- Nadstavec s nožmi To-Go pootočte v smere hodinových ručičiek až na doraz.

→ **Obrázok 20**

Značky ▼ a ▲ musia byť nad sebou.

Nádoba na mixovanie To-Go je netesná.

Chýba tesnenie na veku.

- Vložte tesnenie.

Poskladaný univerzálny sekáčik sa nedá nasadiť na základný spotrebič.

Nadstavec s nožmi nie je správne zaskrutkovaný a bezpečnostný uzáver zabraňuje nasadeniu.

- Nadstavec s nožmi pootočte v smere hodinových ručičiek až na doraz.

→ **Obrázok 28**

Značky ▼ a ▲ musia byť nad sebou.

Likvidácia starého spotrebiča

- Spotrebič zlikvidujte ekologickým spôsobom.

O aktuálnych spôsoboch likvidácie sa informujte u vášho špecializovaného predajcu alebo u orgánov obecnej, príp. mestskej správy.



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

Zákaznícky servis

Informácie v súlade s predpismi (EU) 2023/826 nájdete online v časti www.bosch-home.com na produktovej stránke a servisnej stránke vášho spotrebiča – pozrite návody na používanie a ďalšie dokumenty.



A series of horizontal lines for writing, starting with a solid line and followed by alternating solid and dashed lines.



Many thanks for choosing a Bosch home appliance!

Register your new appliance now on MyBosch and benefit directly from:

- **Expert advice and tips to make the most of your appliance**
- **Options for warranty extension**
- **Discounts on spare parts and accessories**
- **Digital information for use and all appliance data to hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliance Service**

Simple to register, free of charge – including on mobile devices:

www.bosch-home.com/welcome



Need some help? You can find it here.

Expert advice on your Bosch home appliances, help with problems or repairs by professionals from Bosch.

Discover all the different ways Bosch can assist you:

www.bosch-home.com/service

The contact details of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com

A Bosch Company



8001375148 (060723)

cs, sk